



ООО НПК «Рэлсиб»

# ИЗМЕРИТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ IT-9-IRm

## БЕСКОНТАКТНЫЙ

Инструкция по эксплуатации и паспорт

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Не используйте прибор для других целей, он предназначен для измерения температуры тела человека (по температуре лба) и температуры поверхностей твёрдых и жидких сред.
- Прибор не является водонепроницаемым, не погружайте его в воду или другие жидкости.
- Держите прибор подальше от солнечного света в чистом, сухом и подходящем по температуре месте с влажностью воздуха не более 93%.
- Не касайтесь пальцами ИК-сенсора прибора.
- При измерении температуры тела следите, чтобы на лбу в поле измерения не было волос, загрязнений, косметики. Кожа на лбу не должна быть влажной.
- Не разбирайте прибор. В этом случае вы нарушите его юстировку. Не роняйте и не трясите прибор.
- Предохранийте прибор от сильного электромагнитного излучения.
- Если вы обнаружите какие-либо проблемы во время использования, свяжитесь с производителем.
- При низком уровне заряда элементов питания, результаты измерений могут быть ошибочными.
- Во время работы не открывайте батарейный отсек, чтобы избежать касания контактов.
- Не подвергайте прибор резким перепадам температур. Следите за отсутствием конденсата на ИК-сенсоре. Если конденсат присутствует, протрите сенсор хлопчатобумажной тканью, иначе результаты измерения будут ошибочными.
- Если прибор не использовался в течение длительного времени, извлеките элементы питания, чтобы избежать их окисления.
- Не используйте старые и окислившиеся элементы питания.
- Перед использованием, проверьте внешний вид прибора, чтобы убедиться, что он не поврежден.
- При включении, проверьте правильность отображения, если прибор показывает какую-либо ошибку, сверьте код ошибки с данной инструкцией, не используйте прибор до устранения неисправности.
  - Держите прибор подальше от детей.
  - Не кладите прибор на горячую поверхность и не бросайте в огонь.

### ОСОБЕННОСТИ ПРИБОРА

Быстрое измерение: время измерения 1 секунда.  
 Два режима измерения: температуры тела по температуре лба (Body), температуры поверхности (Surface).  
 Простое управление  
 Звуковая и световая сигнализация о выходе за установленные границы.  
 Непрерывное измерение с периодом 1 секунда.  
 Память на 40 измерений

### КОМПЛЕКТНОСТЬ

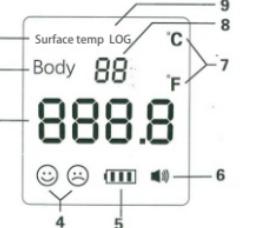
- Измеритель температуры IT-9-IRm бесконтактный - 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации и паспорт - 1 шт.
- Элементы питания типа AAA - 3 шт.

### КОНСТРУКЦИЯ ПРИБОРА



### ЖК ДИСПЛЕЙ

- Режим измерения температуры поверхности
- Режим измерения температура тела
- Текущее значение температуры
- Индикатор результата измерения
- Индикатор уровня заряда батарейки
- Индикатор звуковой сигнализации вкл/выкл
- Единицы измерения температуры
- Порядковый номер записанного значения в памяти прибора
- Индикатор просмотра записанных данных



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Условия эксплуатации: температура: 10 ... 35 °C  
 атмосферное давление: 70 ... 106 кПа  
 относительная влажность: 15 ... 85%

Напряжение: DC3.0V (2 элемента питания типа AAA)

Габаритные размеры: 150x97x43,5 мм

Вес, не более: 130 г

Диапазон измерения: 0 ... 99°С

Диапазон измерения и точность в режиме Body: 32,0 ... 35,5 °C: ±0,3 °C

35,5 ... 42,0 °C: ±0,2 °C

42,0 ... 42,9 °C: ±0,3 °C

Диапазон измерения и точность в режиме Surface: 0 ... 15,0 °C: ±0,2 °C

15,0 ... 60,0 °C: ±1,0 °C

60,0 ... 99,0 °C: ±2,0 °C

Расстояние от прибора до измеряемой поверхности: 1-3 см

Время измерения: 1 секунда

Объём памяти измеренных значений: 40 значений

2-х цветный дисплей с подсветкой: зелёный - температура в норме  
 красный - температура вне установленного предела

Автоматическое отключение: через 15 секунд

Транспортировка и хранение: температура: -20 ... +55 °C

относительная влажность воздуха: <93%

атмосферное давление: 70 ... 106 кПа

### УСТАНОВКА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

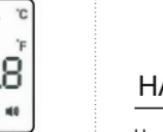
- Нажмите и потяните вниз крышку батарейного отсека.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность.
- Закройте батарейный отсек крышкой.

## ПОДГОТОВКА К ИЗМЕРЕНИЮ ТЕМПЕРАТУРЫ ТЕЛА

- Перед измерением температуры тела убедитесь, что на поверхности лба отсутствуют волосы, пот или косметика.
- Выдержите прибор при той же температуре, что и объект измерения в течении 5 минут.
- Не проводите измерения под потоком воздуха от вентилятора или кондиционера.
- Если прибор находился при температуре, отличающейся от температурной среды объекта измерения, выдержите прибор в течении 30 минут при той же температуре, что и объект измерения.
- Не используйте прибор при ярком солнечном свете.
- Рекомендуем проводить измерение 3 раза для более точных показаний.
- Установите режим Body нажатием на кнопку «-».

## ИЗМЕРЕНИЕ

- Поднесите прибор к объекту измерения на расстояние от 1 до 3 см и нажмите кнопку измерения, после чего через 1 секунду на ЖК-дисплее появится измеренное значение.



- Отображение измеренного значения сопровождается одинарным (температура в норме) или двухкратным (выход за установленную границу) звуковым сигналом, а также цветовой подсветкой ЖК-дисплея:

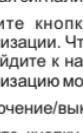
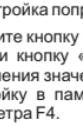


## СМЕНА РЕЖИМА ИЗМЕРЕНИЯ

Когда прибор включен нажмите кнопку «-» для переключения между режимами измерения.

## ПРОСМОТР ДАННЫХ В ПАМЯТИ ПРИБОРА

- В режиме измерения нажмите кнопку «+» для перехода в режим просмотра записанных данных.
- Когда количество значений, записанных в память прибора превысит 40, новые значения будут записываться поверх старых.
  - Если в памяти прибора имеются записанные значения, то при нажатии на кнопку «+» на дисплее под символами «LOG» отобразится цифра 1 (первое записанное значение). Нажатием на кнопку «+» в данном режиме, можно просмотреть все записанные значения, если таковые имеются.
  - При непрерывном режиме измерения температуры тела в память записывается максимальное измеренное значение.



## УДАЛЕНИЕ СОХРАНЁННЫХ ЗНАЧЕНИЙ ИЗ ПАМЯТИ ПРИБОРА

Перейдите в режим просмотра записанных значений нажатием на кнопку «+». В данном режиме нажмите и удерживайте кнопку «+» в течении 2-х секунд пока на дисплее не появится надпись «CL» и не прозвучит звуковой сигнал, говорящий о том, что все записанные значения стёрты.

## НАСТРОЙКА ПРИБОРА

Настройка прибора осуществляется только для режима работы Body. В режиме работы Surface перехода в режим настройки нет.

Прибор можно настроить по следующим параметрам:

### 1. Единица измерения температуры - параметр F1

Когда прибор включён, нажмите и удерживайте кнопку MODE пока не вы wyświetлится F1. После чего нажмите кнопку «+» или «-», чтобы изменить единицу измерения °C (цельсия) или F (fahrengeity). Чтобы записать настройки в память прибора нажмите кнопку MODE и перейдите к настройке параметра F2.

### 2. Настройка верхней границы температуры - параметр F2 (по умолчанию 38,0 °C)

Нажмите кнопку «+» для увеличения значения на 0,1 °C, или кнопку «-» для уменьшения значения на 0,1 °C. Чтобы записать настройку в память прибора нажмите кнопку MODE и перейдите к настройке параметра F3.

- Настройка поправочного коэффициента - параметр F3 (по умолчанию 0) Нажмите кнопку «+» для увеличения значения поправочного коэффициента на 0,1 °C, или кнопку «-» для уменьшения на 0,1 °C. Для быстрого уменьшения или увеличения значения нажмите и удерживайте характерную кнопку. Чтобы записать настройку в память прибора нажмите кнопку MODE и перейдите к настройке параметра F4.
- Включение/выключение звуковой сигнализации - параметр F4 (по умолчанию звуковая сигнализация включена) Нажмите кнопку «-» или «+» для включения или выключения звуковой сигнализации. Чтобы записать настройку в память прибора нажмите кнопку MODE и перейдите к настройке параметра F5. Также включить или выключить звуковую сигнализацию можно в режиме измерения кнопкой MODE.
- Включение/выключение режима непрерывного измерения Нажмите кнопку «-» или «+» для включения или выключения данного режима. Режим непрерывного измерения выключается нажатием на любую кнопку.

## ОШИБКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

На дисплее отображаются знаки «H!» или «L» в режиме измерения температуры тела

- Проверьте, чтобы в области измерения не было воды (пота), нанесённой косметикой или волос.
- Проверьте настройку поправочного коэффициента, установите заводское значение 0,0.
- Убедитесь, что контролируемый объект и прибор находятся в тепловом равновесии с окружающим воздухом. Для этого необходимо выдержать прибор в тех же и неизменных условиях, при которых находится и контролируемый объект, не менее 30 мин.
- Проверьте расстояние от объекта до прибора. Расстояние должно находиться в диапазоне 1-3 см.

Прибор не реагирует на кнопки

- Извлеките и вставьте обратно элемент питания

Подсветка дисплея не работает

- Проверьте уровень заряда элемента питания.
- Проверьте правильно ли установлен элемент питания и соблюдела ли полярность.

Подсветка дисплея включается и тут же гаснет

- Проверьте уровень заряда элементов питания.

## ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Прибор может транспортироваться только в транспортной таре и потребительской упаковке изготовителя всеми видами транспортных средств при температуре от -20 до +55 °C.

При транспортировке необходимо обеспечить защиту от резких ударов, падений и воздействия климатических факторов.

Прибор следует хранить в отапливаемом помещении с естественной вентиляцией при температуре от -20 до +55 °C и отн. влажности до 93% при температуре 25 °C без конденсации влаги.

Воздух в помещении не должен содержать примесей, вызывающих коррозию материалов измерителя.

После транспортирования и/или хранения в условиях отрицательных температур, прибор в транспортной таре должен быть выдержан в нормальных условиях не менее 6 часов.

ИК-сенсор является чувствительной частью прибора, не касайтесь его пальцами или другими предметами, в противном случае это повлияет на точность измерений.

Для очистки корпуса прибора используйте этиловый спирт, не допускайте попадания жидкости в устройство, не используйте едкие моющие средства, растворитель или газ для очистки устройства, не кладите устройство в воду или другие жидкости.

Зашieldите поверхность дисплея от ударов, царапин и загрязнений.

## ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие измерителя температуры IT-9-IRm бесконтактного требованиям настоящей инструкции при соблюдении потребителем правил транспортирования, эксплуатации и хранения устройства.

Гарантийный срок эксплуатации прибора - 24 месяца со дня продажи, при соблюдении потребителем правил эксплуатации и отсутствии механических повреждений.

Средний срок службы прибора - 2 года.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор следует утилизировать в соответствии с местными предписаниями и не выбрасывать прибор как бытовые отходы.

При утилизации необходимо взять в расчёт факт о наличии внутри прибора элементов питания.

## СВЕДЕНИЯ О ПРИЁМКЕ

Измеритель температуры IT-9-IRm бесконтактный зав. номер \_\_\_\_\_  
изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных (национальных) стандартов, действующей технической документацией и признан годным для эксплуатации.

### Отметка ОТК

М.П. \_\_\_\_\_  
(личная подпись) (расшифровка подписи) (год, месяц, число)